

ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ БОЛЬШИХ ЯЗЫКОВЫХ МОДЕЛЕЙ В ЯЗЫКОВОМ ОБРАЗОВАНИИ

Концевой М. П.

Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина
г.Брест, Республика Беларусь

Технологии искусственного интеллекта признаны важнейшим фактором развития экономики, социальной сферы и безопасности. Важнейшим вопросом в развитии и внедрении технологий искусственного интеллекта является подготовка специалистов, которые работают с цифровыми технологиями. Современные системы искусственного интеллекта, основаны на больших языковых моделях (Large Language Models, LLM), получаемых в результате глубокого обучения (Deep learning, DL) искусственных нейронных сетей. Широчайшая область применения LLM в различных отраслях, аспектах и направлениях объясняется универсальностью языка, являющегося связующей субстанцией практически всех проявлений социальной активности человека, что, с неизбежностью, актуализирует проблематику применения LLM и построенных на их основе сервисов в языковом образовании.

В контексте преподавания языка LLM рассматривается преимущественно в качестве нового и очень неоднозначного средства обучения. LLM-сервисы, с одной стороны, служат примером эффективной инновационности и демонстрируют удивительно высокие результаты в решении многих языковых задач (диалоговой коммуникации, генерации синтаксически и семантически правильного текста, суммаризации, межязыкового перевода, стилизации и атрибуции текста), а с другой, характеризуются непредсказуемостью, ненадёжностью и плохой сочетаемостью со стандартными средствами и методами существующих педагогических систем. Настороженность к LLM усиливается в результате неудач в их практическом применении и все большем распространении случаев симуляции учащимися выполнения учебных заданий, которая осуществляется с их помощью. Всё это мотивирует учителей и преподавателей к тому, чтобы по возможности воздержаться от использования LLM или отложить их применение в интересах стабильности сложившихся образовательных практик. Критическое отношение к применению LLM-сервисов в учебном процессе несомненно полезно тем, что вскрывает и тем самым позволяет устранить латентные недоработки и ограничения актуальных версий больших языковых моделей. Позиция осторожного отношения и даже отвержения LLM вполне понятна, объяснима и оправдана в контексте отношения к ним, как к «чёрту из табакерки», неожиданному случайному изобретению, которое обещает выполнить любое желание, а в результате только пугает, принося смятение и внося беспорядок в хорошо налаженную систему. Однако, LLM можно и должно попытаться понять и в другом, значительно более широком контексте фундаментальных потребностей и процессов речевого развития человечества. Такой контекст позволяет не только

оценить актуальные характеристики LLM, но и выявить их потенциальные возможности и перспективы, где большие языковые модели есть лишь продукт развития языкового сознания. Только рассмотрения LLM «с высоты развития всей языковой культуры человечества можно будет разглядеть истинную связь всех фактов и добиться такого понимания, в котором они раскроются перед нами как внутренне цельный организм, что в свою очередь поможет потом и верной оценке частных» [1, с. 47].

Меняя речевую деятельность человека, технологии оказывали влияние и на наше представление об языке. Особенно радикальные перемены в понимании языка произошли за время развития машинной цивилизации, пройдя путь от «живого духа» (Гумбольд В.) через «организм природы» (Шлейхер А.) к машине, кульминацией чего является машинно-ориентированная онтология (Леви Брайант). Понимание языка как текстовой машины стало одной из необходимых предпосылок появления информатики, компьютерной лингвистики и автоматической обработки текста. На основе развития технологий письма сформирован, запечатлен в текстах и стал доступен каждому такой массив культурного и технического наследия, который несоразмерен человеку. Большие данные современной эпохи продолжают быстро расти вместе с ростом многообразия, связности, изменчивости данных [2]. Справиться с генерируемыми в техносфере большими данными можно сегодня только с помощью языковых машин нового поколения, представителем которых и являются LLM.

В лингвокультурном контексте сами по себе технологии LLM ситуативны и случайны. На месте LLM могли бы оказаться другие технологические решения. Уникальная значимость LLM в том, что они оказались первыми представителями качественно нового уровня языковых машин, долговременные результаты развития и внедрения которых оценить сегодня невозможно. В полной мере это относится и к образовательному потенциалу LLM. В контексте преподавания языка значение больших языковых моделей не ограничивается только ролью нового средства обучения. Это значение может и должно быть понято в единстве их преобразующего потенциала для всех основных структурных элементов педагогических систем: цели, содержания, средств, субъектов образовательного процесса, в контексте повышения мотивации к освоению языка как важнейшего фактора успеха [3].

Коммуникация с умными вещами становится значимой или даже ведущей формой общения. Эффективность такой коммуникации определяется наличием у человека особенных языковых компетенций, что требует осмысления и отражения в целеполагании преподавания языка. С другой стороны, большие языковые модели будут непременно использоваться обучающимися в решении их разнообразных коммуникативных задач в качестве такого инструмента, наличие и функциональность которого следует обязательно учитывать в постановке педагогических целей обучения языку и дидактических задач, посредством решения которых эти цели будут реализовываться. Большие языковые модели являются серьезным вызовом сложившимся реалиям в самых разных областях и сферах деятельности человека. В связи с этим они легко

привлекают внимание и вызывают живой интерес в различных социальных и возрастных группах, становятся популярной темой как профессионального дискурса, так и повседневного общения. Использование тематики LLM в контексте изучения языка помогает повысить инструментальную (прагматическую) мотивацию в достижении непосредственных учебных целей.

Системы искусственного интеллекта на основе LLM уже показали себя как подлинно инновационный инструмент обучения. LLM не просто дестабилизируют работу сложившихся педагогических систем, но являются подрывными инновациями (Disruptive innovation), которые ставят под сомнение многие традиционные педагогические решения, подходы, интерпретации, прежде всего в области постановки дидактических задач и контроля учебных достижений учащихся. Однако остановить применение LLM в реальной жизни нельзя. Наибольший вызов большие языковые модели представляют для тех, кто не научится эффективно пользоваться ими и грамотно применять в своих интересах. Интеграция новых цифровых технологий в образовательную среду неизбежна, а успешное совмещение инновационных педагогических технологий и традиционного обучения можно реализовать только в результате практического освоения инноваций. Эффективная работа с LLM в целях получения планируемого пользователем результата требует основательной подготовки как в области языковой техники построения запросов (подсказок), так и в области творческого поиска оптимальных решений. Высокий уровень моделирования речевой деятельности LLM сопровождается тем, что они, как и люди, могут с уверенностью выдавать неверную информацию, в том числе сами её генерируя. Только собственная компетентность пользователя в той области, по которой он запрашивает помощь у LLM, является для него надёжной защитой от возможных фальсификаций и дезинформации. Таким образом, LLM даже повышают мотивацию обучающихся к изучению языка.

Лингводидактический потенциал LLM в языковом образовании определяются их ролью в развитии человека и народа, как носителей языка, готовностью и способностью носителей языка достойно ответить на вызовы времени с помощью современных сервисов, средств и систем. Необходимые же ограничения в образовательном применении технологий искусственного интеллекта определяются не столько неспособностью из актуальных версий эффективно решать какие-то языковые задачи, сколько принципиальной важностью сбережения и культивирования способности учащихся к полноценным непосредственным межличностным отношениям, как самостоятельной ценности.

Литература:

1. Гумбольдт, В. Избранные труды по языкознанию / В. Гумбольдт. – М.: Прогресс, 2000. – 400 с.
2. What makes Big Data, Big Data? Exploring the ontological characteristics of 26 datasets / R. Kitchen [Electronic resource]. – Mode of access: <https://doi.org/10.1177/2053951716631130>. – Date of access: 10.10.2023.
3. Концевая, Г. М. Большие языковые модели в обучении русскому языку как иностранному / Г. М. Концевая, М. П. Концевой // Язык, текст и культура: проблемы

УКАРАНЕННЕ WEB 2.0-ТЭХНАЛОГІЙ У АРГАНІЗАЦЫЮ САМАСТОЙНАЙ РАБОТЫ СТУДЭНТАЎ ПЕДАГАГІЧНЫХ СПЕЦЫЯЛЬНАСЦЕЙ

Лапкоўская А. М.

Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Янкі Купалы
г. Гродна, Рэспубліка Беларусь

У цяперашні час цікавасць для сучаснай школы ўяўляе педагог, які валодае тэхналогіяй збору інфармацыі, здольнасцю эфектыўна ўзаемадзейнічаць з калегамі, захоўваць і прадастаўляць вынікі сваёй работы, якія пастаянна адаптуюцца да зменлівага навакольнага асяроддзя.

Сацыяльна-педагагічная актуальнасць праведзенага намі даследавання абумоўлена наяўнасцю заказу на выпускнікоў УВА, здольных самастойна павышаць сваю кваліфікацыю, асвойваць новыя віды дзейнасці. Асноўнымі патрабаваннямі да будучых педагогаў з'яўляюцца камунікабельнасць, умение прадставіць свае добрыя якасці, накіраванасць на вынік, праява актыўнай жыццёвай пазіцыі, мабільнасць, здольнасць прымяняць у прафесійнай дзейнасці інфармацыйныя і камунікацыйныя тэхналогіі (ІКТ), максімальна эфектыўна выкарыстоўваць час, веды і ўменні. Навукова-тэарэтычная значнасць даследавання звязана з недастатковай распрацаванасцю метадалагічных падыходаў да арганізацыі самастойнай работы студэнтаў (СРС) педагагічных спецыяльнасцей з дапамогай Web 2.0-тэхналогій. Спецыяльнае значэнне гэта праблема набывае ў сувязі з фарміраваннем інфармацыйнага грамадства і шырокім распаўсюджваннем Інтэрнэт-сэрвісаў у адукацыі і эканоміцы краіны.

Цім О'Рэйлі адзначаў, што «як многія важныя канцэпцыі, Web 2.0 не мае дакладных межаў. Гэта хутчэй цэнтр прыцягнення. Вы можаце ўявіць сабе Web 2.0 як мноства правілаў і практычных рашэнняў. Яны аб'яднаны ў нейкае падабенства сонечнай сістэмы, якая складаецца з вузлоў, кожны з якіх пабудаваны з улікам некаторых ці ўсіх апісаных правіл і знаходзіцца на вызначанай дыстанцыі ад цэнтра» [1].

Такім чынам, Цім О'Рэйлі апісвае Web 2.0 як «методыку праектавання сістэм, якія шляхам уліку сеткавых узаемадзеянняў становяцца тым лепшымі, чым большая колькасць людзей імі карыстаюцца» [2]. З тэхнічнага пункту гледжання Web 2.0 – гэта новыя пратаколы, мовы і стандарты, з педагагічнага – «павуціна супрацоўніцтва і саўдзелу». Сучасныя карыстальнікі сеткі Інтэрнэт самі з'яўляюцца сеткавымі аўтарамі і могуць дадаваць у сетку свае артыкулы,